

ZPRÁVA

ČESKÉ POJIŠŤOVNY A.S.

ZA I. pololetí 2004

ZPRÁVA ČESKÉ POJIŠŤOVNY a.s. ZA I. POLOLETÍ 2004

HLAVNÍ FINANČNÍ VÝSLEDKY ZA I. POLOLETÍ 2004

A. ZÁHLAVÍ

1. Název obchodní společnosti a rok založení

Česká pojišťovna a.s. ("společnost") je nástupcem bývalé státem vlastněné České státní pojišťovny. Vznikla 1. května 1992 jako akciová společnost v rámci první vlny kupónové privatizace.

2. Sídlo společnosti:

Spálená 75/16

113 04 Praha 1

pracoviště centrály: Na Pankráci 1658/121

140 21 Praha 4

Česká republika

3. IČO:

45 27 29 56

B. STANDARDIZOVANÁ TABULKA

	Stav k 30. 6. /v tis. Kč/	2004	2003	2002
1.	Aktiva celkem	120 823 519	118 666 897	108 736 491
2.	Dlužníci celkem	7 940 173	8 027 635	7 479 826
	z toho dlouhodobé pohledávky z obchodního styku	6 450 053	6 188 305	7 479 826
3.	Vlastní kapitál	13 728 212	13 647 909	12 257 261
4.	Základní kapitál	2 980 963	3 412 391	3 412 391
5.	Věřitelé celkem	10 586 340	9 411 433	6 740 473
6.	Hodnota vlastního kapitálu připadajícího na akcii v Kč	4 605	3 912	3 592
7.	Hospodářský výsledek	1 861 091	1 149 401	1 120 942

C. AKCIONÁŘI S PODÍLEM VĚTŠÍM NEŽ 5 % NA ZÁKLADNÍM KAPITÁLU

CESPO B. V.97,7 %

Ostatní..... 2,3 %

D. POPISNÁ ČÁST POLOLETNÍ ZPRÁVY K HOSPODÁŘSKÝM VÝSLEDKŮM

Obchodní výsledky

Celkové údaje za Českou pojišťovnu a.s.

Celkové hrubé předepsané pojistné České pojišťovny k 30. 6. 2004 dosáhlo 23,5 mld. Kč, což představuje meziroční nárůst o 21 %, tj. o 4,1 mld. Kč, a to především díky příznivému vývoji v životním pojištění a havarijním pojištění.

Za I. pololetí roku 2004 hrubé předepsané pojistného neživotního pojištění dosáhlo objemu 14,6 mld. Kč, s meziročním nárůstem 9,6 %, tj. 1,3 mld. Kč. Hrubé předepsané pojistné v životním pojištění se zvýšilo oproti stejnému období předchozího roku o 46 %, tj. o 2,8 mld. Kč, na 8,9 mld. Kč. Hlavním důvodem pro růst byly úspěšné obchodní akce a úspěch v loni zavedeného flexibilního pojištění DYNAMIK.

Celkové hrubé náklady na pojistná plnění, bez tvorby technických rezerv, se meziročně zvýšily o 31,7 % na 16,1 mld. Kč, z čehož na neživotní pojištění připadá 7,2 mld. Kč a na životní pojištění 8,9 mld. Kč.

Objem technických rezerv dosáhl k 30.6.2003 celkových 90,2 mld. Kč. Vlastní kapitál se oproti stavu v prvním pololetí předchozího roku zvýšil z 13,6 mld. Kč na 13,7 mld. Kč, což představuje navýšení o 0,6 %.

Hospodářský výsledek za účetní období k 30. 6. 2004 je vyšší oproti stejnému období roku 2003 o 711,7 mil. Kč, což představuje nárůst o 61,9 % a dosáhl objemu 1,9 mld. Kč.

Neživotní pojištění

Charakteristika

V roce 2003 a v I. pololetí 2004 procházela Česká pojišťovna řízeným procesem centralizace svých činností, tzv. transformací. V oblasti neživotního pojištění došlo k úplné centralizaci likvidace pojistných událostí. V současné době je rovněž zajištěna centrální taxace a správa pojištění pro většinu sjednávaných případů.

Česká pojišťovna v návaznosti na následky katastrofických povodní z roku 2002 důsledně dodržuje pravidla na straně kontroly a příjmu rizika.

Předpis a obchod

Za I. pololetí roku 2004 celkové hrubé předepsané pojistné neživotního pojištění dosáhlo objemu 14,6 mld. Kč, s meziročním nárůstem 9,6 %, tj. 1,3 mld. Kč, kde se promítl příznivý vývoj zejména v havarijním pojištění.

Průběžně se daří zvyšovat předepsané pojistné a podíl na trhu v oblasti neživotního občanského pojištění, kde s porovnáním se stejným obdobím předchozího roku se předepsané pojistné zvýšilo o 10,5%.

Vedle standardních obchodních aktivit se v předepsaném pojistném v pojištění staveb a domácnosti projevuje nárůst o 10,7 % spojený s provedenou indexací pojistného u starších typů pojištění sjednaných z dnešního pohledu za velmi nízké pojistné. Jednalo se o první akci tohoto druhu. Navýšení pojistného se dotklo více než 1,5 mil. pojistných smluv. Dlouhodobým klientům byly nabídnuty výhodnější podmínky než u obdobných nově uzavíraných pojistek. Naprostá většina klientů nově navržené podmínky akceptovala. V letošním roce Česká pojišťovna začíná realizovat program na podporu obchodu v podnikatelském pojištění.

Česká pojišťovna provozuje i v roce 2004 zákonné pojištění odpovědnosti zaměstnavatele za škodu při pracovním úrazu a nemoci z povolání. Toto pojištění je provozováno na základě právního předpisu na cash bázi - do státního rozpočtu jsou odváděny přebytky vzniklé v cash-flow hospodaření za období kalendářního roku a ze státního rozpočtu jsou hrazeny případné ztráty v cash-flow hospodaření. Česká pojišťovna po celou dobu trvání zákonného pojištění vykazuje přebytky.

V pojištění motorových vozidel si Česká pojišťovna vede velmi úspěšně. Od roku 2001 neustále zvyšuje svůj podíl na trhu. V havarijním pojištění se podařilo výrazně zvýšit předepsané pojistné (v porovnání s pololetím roku 2003 nárůst činil 24,2%), a to jednak díky transparentnímu přístupu k leasingovým obchodům a samozřejmě také díky úrovni služeb, které Česká pojišťovna těmto společnostem poskytuje. V prvním pololetí roku 2004 se již výrazně projevují důsledky předchozí úpravy cen pojištění u ojetých vozidel a zpřísněných podmínek pro příjem rizika snížením škodného poměru.

V povinném ručení Česká pojišťovna pokračuje ve své politice rizikové diferenciaci klientů prostřednictvím poskytování bonusů a malusů a individuálního oceňování velkých flotil vozidel na základě minulých škodních výsledků. Tento centrálně koordinovaný přístup je velmi efektivní, což se promítá v nárůstu předepsaného pojistného oproti I. pololetí roku 2003 o 4,8%.

Již zmíněná transformace se v oblasti likvidace škod výrazně dotkla automobilního pojištění, ve kterém je frekvence vzniku pojistných událostí a koncentrace likvidace k opravcům výrazně vyšší než u ostatních druhů pojištění. Po zaběhnutí nového systému centralizované likvidace je nyní společnost schopna garantovat servisní podmínky pro větší partnery, což významně podporuje vzájemné obchodní aktivity.

I v pojištění velkých rizik se daří naplňovat záměry roku 2004 prakticky ve všech okruzích. Např. v živelním pojištění byl zaznamenán ve srovnání se stejným obdobím předchozího roku nárůst předepsaného pojistného o 1,8 %, v pojištění smluvní neobčanské odpovědnosti jsou překračovány hodnoty srovnatelného období předchozího roku o 4 %, v pojištění ostatního majetku, námořním a leteckém pojištění činí nárůst shodně více než 10 % oproti I. pololetí roku 2003. V technických rizicích se daří předepsané pojistné držet nad plánovanými hodnotami, v meziročním srovnání je však zaznamenán mírný pokles s předpokladem, že konečné hodnoty roku 2003 budou v závěru letošního roku rovněž překročeny. Celkově vzrostlo předepsané pojistné v pojištění velkých rizik meziročně o více než 17 %.

Postavení na trhu neživotního pojištění

Vývoj podílu České pojišťovny na trhu neživotního pojištění:

k 31.12.2001	k 30.06.2002	k 31.12.2002	k 30.06.2003	k 30.06.2004
37,4 %	40,0 %	38,4 % *)	38,1 % **)	39,0 %***)

*) aktualizovaný údaj ČAP z 18.7.2003

***) aktualizovaný údaj ČAP z 28.7.2004

****) předběžný údaj ČAP z 28.7.2004

Nové produkty

Česká pojišťovna v průběhu I. pololetí 2004 úspěšně ukončila projekt započatý v roce 2003 “konverze v pojištění staveb”, který měl již v tomto pololetí příznivý dopad do předepsaného pojistného v tomto segmentu pojištění. V roce 2004 byl obdobný projekt zahájen v pojištění rekreačních staveb a domácností.

Ve velkých rizicích se i nadále pro rok 2003 předpokládá další segmentace portfolia České pojišťovny v nejrizikovějších segmentech trhu, kterými jsou zejména petrochemický a chemický průmysl, zpracování textilu, papíru a umělých hmot.

Náklady na pojistná plnění

Rok 2003 i první pololetí roku 2004 byly mimořádně příznivé z hlediska vývoje ve škodách ve všech okruzích neživotního pojištění – nenastaly žádné významné kalamity ani žádné mimořádně velké pojistné události.

Celkové výsledky likvidace pojistných událostí jsou uspokojivé, počet nevyřízených pojistných událostí klesá. Lze konstatovat, že nedochází k žádným výkyvům ani v oblasti frekvence vzniku pojistných událostí a jejich výše.

Výhled

Vzhledem k možnostem nového provozního systému, který byl implementován pro centrální řešení společnosti, připravujeme pro naše klienty řadu modernizovaných produktů a služeb. Jejich zavádění do praxe očekáváme v závěru letošního roku a zejména pak v příštím roce.

Životní pojištění

Charakteristika

Během prvního pololetí byl dokončen proces transformace vnitřních procesů společnosti se záměrem stát se nejlepší pojišťovnou co do kvality služeb klientům. Týká se to samozřejmě i životních pojištění. První pozitivní výsledky ve vnímání nového systému klienty očekáváme již v druhé polovině roku 2004.

Předpis a obchod

Trh životního pojištění rostl v roce 2003 dynamickým tempem, které pokračovalo i v první polovině roku 2004. Česká pojišťovna zaznamenala v prvním pololetí 2004 výrazný nárůst celkového předepsaného pojistného životního pojištění oproti stejnému období roku 2003, a to 46 %. Nárůst byl ovlivněn pokračováním konverze, tj. oslovením klientů s nabídkou přepracování starších smluv na moderní produkty životního pojištění, které svými vlastnostmi a úrovní pojistného krytí více vyhovují jejich současným potřebám. Předepsané pojistné úrazových připojištění vzrostlo oproti srovnatelnému období roku 2003 o téměř 6 %.

Postavení na trhu životního pojištění

Vývoj podílu České pojišťovny na trhu životního pojištění:

	k 31.12.2001	k 30.06.2002	k 31.12.2002	k 30.06.2003	k 30.06.2004
životní pojištění celkem	42,3 %	38,2 %	36,2 % *)	33,1 % **)	39,0 % ***)
z toho jednorázově placené pojištění	n.a.	36,2 %	35,0 % *)	21,4 % **)	46,4 % ***)

*) aktualizovaný údaj ČAP z 18.7.2003

***) aktualizovaný údaj ČAP z 28.7.2004

****) předběžný údaj ČAP z 28.7.2004

Nové produkty

V březnu 2004 uvedla společnost na trh nový variabilní produkt životního pojištění pro děti s názvem SLUNÍČKO. Jde o další produkt nové moderní řady, který nabízí značnou míru variability (změnu pojistné částky, doby frekvence placení, kombinaci jednorázového a splátkového placení, pojištění dalších osob, dodatečné vklady, výběry naspořených prostředků a řadu připojištění).

Prodej tohoto produktu splňuje cíl České pojišťovny, kterým bylo oživení zájmu klientů o pojistnou ochranu dětí a náhrada starých nevyhovujících pojištění SPM (Sdružené pojištění mládeže).

I nadále pracujeme na redefinici produktového portfolia životního pojištění. Další nové produkty budou uvedeny na trh v průběhu příštího roku.

Náklady na pojistná plnění

Rezerva pojistného životních pojištění dosáhla v pololetí roku 2004 úrovně 61,1 mld. Kč. Vyplacená plnění vzrostla oproti stejnému období loni ze zhruba 4 mld. Kč na 8,9 mld. Kč, což je ovlivněno zejména již zmíněným přepracováním starších smluv.

Výhled

Ve druhé polovině roku se společnost bude díky dokončené transformaci plně zaměřovat zejména na obchodní expanzi – vytěžování stávajících a hledání nových kontaktů. Proto i ve druhé polovině roku očekáváme větší objem předepsaného pojistného. I nadále pracujeme na úpravách souvisejících se změnou legislativy.

Je předpoklad, že pozitivní trend růstu trhu životního pojištění zůstane zachován i v druhé polovině roku. Tento růst je tažen jak rostoucí kupní silou obyvatelstva, tak tím, že si lidé stále více uvědomují nutnost kvalitního životního pojištění.

Poměr předepsaného pojistného životních pojištění k hrubému domácímu produktu naznačuje ve srovnání s tzv. starými zeměmi Evropské unie jasný a velmi významný potenciál na našem trhu, což je v souladu s popsáním růstovým trendem.

Zajištění

Zajišťovací činnost České pojišťovny se soustřeďuje především do oblasti pasivního zajištění, kdy Česká pojišťovna přenáší část svých pojistných rizik na zajistitele. Jedná se téměř výhradně o rizika v neživotním pojištění.

Pro obnovu zajistných smluv na rok 2004 Česká pojišťovna zohlednila změny strategií některých zajistitelů, přehodnotila a přizpůsobila svůj zajistný program novým podmínkám, což znamenalo rozšíření zajistné ochrany jejího portfolia.

Nově byla sjednána od počátku roku 2004 zajistná smlouva pro zajištění rizika úpadku cestovních kanceláří, zajištění letadel a byl také snížen podíl České pojišťovny na eventuelním kumulativním majetkových škod v důsledku živelné události. Stávající zajistné smlouvy byly obnoveny ve stejném rozsahu, přičemž u některých neproporcionálních zajistných smluv majetkového pojištění byla realizována v meziročním srovnání úspora na postoupeném pojistném.

Hlavními obchodními partnery České pojišťovny v oblasti zajištění jsou nejvýznamnější a největší světové zajišťovny, u nichž byly obchody částečně umístěny prostřednictvím renomovaných makléřských firem. Při umístění rizik do zajištění je kladen velký důraz na solventnost a finanční sílu obchodních partnerů. Jejich výběr se řídí výsledkem jejich ratingového hodnocení, kvalitou jimi poskytovaných služeb, jejich obchodní strategií a schopností a ochotou poskytovat odborné know-how.

Aktivní zajišťovací kapacity poskytuje Česká pojišťovna především svým dceřiným společnostem a jejich obchody pak částečně dle potřeby retroceduje v rámci svých zajišťovacích programů.

Jaderný pool

Charakteristika

Český jaderný pool (ČJP) působí jak v oblasti pojištění, tak v oblasti aktivního zajištění. Vývoj předpisu v obou těchto činnostech měl v minulém období klesající charakter. V pojištění došlo k poklesu oproti 1. pololetí předchozího roku o cca 2,7 %, což vzhledem k podílu České pojišťovny činí pokles o cca 1 mil. Kč, v aktivním zajištění činil pokles přibližně 14,2 %, což v podílu České

pojišťovny představuje pokles o cca 5 mil Kč. V oblasti přímého pojištění jde především o pojištění odpovědnosti za jaderné škody a o majetkové pojištění českých jaderných elektráren a menších jaderných rizik. V oblasti aktivního zajištění ČJP spolupracuje se všemi významnými jadernými pooly ve světě.

Postavení na trhu

Pojištění jaderných rizik má specifické postavení na pojistném trhu. Členy Českého jaderného poolu jsou v roce 2004 všechny významné pojišťovny působící na českém pojistném trhu s povolením státního dozoru k provozování neživotního pojištění na území ČR. Podíl České pojišťovny na celkové kapacitě Českého jaderného poolu byl cca 40 %.

Náklady na pojistná plnění

V oblasti přímého pojištění nebyla od počátku existence Českého jaderného poolu zaznamenána žádná pojistná plnění. V oblasti aktivního zajištění byly v 1. pololetí 2004 vyplaceny škody nahlášené v předchozích letech, přičemž podíl České pojišťovny činil zhruba 0,5 mil. Kč.

Výhled

Vzhledem ke specifickému charakteru obchodu je snahou udržet objem předpisu na úrovni roku 2003.

Finanční investice

Investiční aktivity

Česká pojišťovna dosáhla během prvního pololetí roku 2004 čistého výnosu z finančního umístění ve výši 2,46 mld. Kč.

V tomto období došlo k mírnému růstu objemu aktiv financovaných prostředky technických rezerv životních pojištění, a to ve výši 0,60 mld. Kč v čisté výši. Naproti tomu poklesl objem aktiv financovaných prostředky technických rezerv neživotních pojištění. Celkový pokles objemu aktiv ve sledovaném období činil 2,1 mld. Kč.

Struktura finančního umístění aktiv České pojišťovny v reálné hodnotě dle zdrojů financování byla za první pololetí roku 2004 následující:

1. 57 % aktiva financovaná životními technickými rezervami
2. 21 % aktiva financovaná neživotními technickými rezervami
3. 22 % aktiva financovaná ostatními zdroji

Finanční umístění prostředků, jejichž zdroji jsou rezervy životních pojištění

Ke konci června roku 2004 byla největší část prostředků, jejichž zdrojem jsou technické rezervy životních pojištění, investována do dluhových instrumentů (55,7 mld. Kč, což činí 80,4 %; k 30.6.2003 to bylo 75,7 %), tj. do obligací, pokladničních poukázek a termínovaných vkladů. Tato část portfolia je tvořena především tuzemskými a zahraničními státními cennými papíry a cennými papíry prvotřídních emitentů s vysokým ratingovým ohodnocením.

Druhou objemově nejvýznamnější skupinou aktiv, jejichž zdroji jsou technické rezervy životního pojištění, tvoří majetkové cenné papíry (akcie a podílové listy). Jejich objem představuje 7,1 mld. Kč, tzn. 10,2 % (k 30.6.2003 to bylo 13,1 %). Podíl ostatního majetku ke konci prvního pololetí roku 2004 činí 6,5 mld. Kč, tzn. 9,4 % (k 30.6.2003 to bylo 11,2 %).

Celkový výnos z finančního umístění prostředků, jejichž zdroji jsou technické rezervy životního pojištění, za první pololetí roku 2004 dosáhl výše 1,9 mld. Kč. Tento výnos byl tvořen zejména

výnosem z pevně úročených instrumentů (především obligací a úrokových derivátů) ve výši 1,5 mld. Kč. Majetkové cenné papíry dosáhly kladného výsledku ve výši 0,4 mld. Kč.

Finanční umístění prostředků, jejichž zdroji jsou rezervy neživotních pojištění

Ke dni 30.6.2004 bylo v souladu s uplatňovanou investiční strategií společnosti celé portfolio investováno do pevně úročených instrumentů (ve výši 23,5 mld. Kč), tj. především do obligací s kratší průměrnou dobou splatnosti (13,3 mld. Kč), pokladničních poukázek (3,2 mld. Kč) a termínovaných vkladů (4,2 mld. Kč).

Celkový výnos z finančního umístění prostředků, jejichž zdroji jsou technické rezervy neživotních pojištění dosáhl za první pololetí roku 2004 celkem 0,4 mld. Kč.

Komentář k finanční situaci a výsledkům hospodaření

Hospodářský výsledek

Celkový hospodářský výsledek dosáhl k 30. 6. 2004 výše 1,9 mld. Kč. To představuje meziroční zvýšení o 61,9 %. Bilanční suma společnosti se zvýšila na 120,8 mld. Kč, což souvisí zejména s meziročním zvýšením objemu položky finančního umístění o 2,4 mld. Kč na straně aktiv a na straně pasív závazků o 3,7 mld. Kč (včetně podřízených pasív) .

Základní kapitál společnosti a fondy

Výše základního kapitálu společnosti a fondů dosahuje za první pololetí 2004 hodnoty 5,6 mld. Kč. K 30.6.2004 došlo ke snížení základního kapitálu o 431,4 mil. Kč na 2 981 mil Kč z důvodu naplnění zákonné povinnosti spojené s držením vlastních akcií. Z téhož důvodu došlo ke snížení zákonného rezervního fondu vytvořeného v souvislosti s držením vlastních akcií.

Technické rezervy

V průběhu 1. pololetí roku 2004 došlo k poklesu technických rezerv o 2,9 mld. Kč na 90,2 mld. Kč.

Rezerva na nezasloužené pojistné

Rezerva na nezasloužené pojistné meziročně poklesla na 6,9 mld. Kč. K 30. 6. 2004 činila čistá výše rezervy na nezasloužené pojistné 6,3 mld. Kč u smluvních neživotních pojištění, resp. 0,6 mld. Kč u životních pojištění. To představuje pokles přibližně o 0,3 mld. Kč proti stavu k 30. 6. 2003. Tento posun vzniká zejména v povinném ručení za škodu způsobenou provozem vozidla.

Rezerva pojistného životních pojištění

Stav rezervy životních pojištění k 30.6.2004 činí 61,1 mld. Kč a drží se prakticky na stejné úrovni jako ve stejném období roku 2003.

Rezerva na pojistná plnění

Čistá výše rezervy na pojistná plnění smluvních neživotních pojištění k 30.6.2004 činí 13,2 mld. Kč, což představuje nárůst o 0,4 mld. Kč proti stejnému období předchozího roku.

Rezerva na prémie a slevy

Rezerva na prémie činí 391 mil. Kč. K výraznému meziročnímu nárůstu dochází zejména z důvodu tvorby rezervy na prémie a slevy povinného ručení za škodu způsobenou provozem vozidla ve výši 250 mil Kč.

Vyrovnávací rezerva a jiné rezervy

Stav vyrovnávací rezervy k 30. 6. 2004 činí 2,5 mld. Kč. Meziročně došlo k nárůstu přibližně o 183 mil. Kč. Stav jiných technických rezerv činí 6,1 mld. Kč. Meziroční pokles je způsoben růstem výnosových křivek a vlivem konverze životního pojištění, při které jsou přepracovávány pojistky s vysokou technickou úrokovou mírou.

Finanční umístění

Čistá výše finančního umístění meziročně vzrostla ze 105,1 mld. Kč na 107,5 mld. Kč (růst o 2,3 %). Tento vývoj byl způsoben převážně změnami jednotlivých položek ve struktuře finančního umístění, kde významně vzrostl např. objem majetkových účastí (o 3,4 mld. Kč) a dluhopisů podniků s rozhodujícím vlivem (o 4,6 mld. Kč), depozita u bank (o 7,0 mld. Kč) a ostatní půjčky (o 9,7 mld. Kč), proti tomu poklesl objem cenných papírů s pevným výnosem o 21,4 mld. Kč.

Dlužníci

Pohledávky meziročně poklesly o 1,1% na 7,9 mld. Kč především z důvodu poklesu ostatních pohledávek.

Věřitelé

Závazky společnosti meziročně vzrostly o 12,5 % na 10,6 mld. Kč. Na růst závazků má vliv nárůst bankovních úvěrů ve výši (0,9 mld. Kč) a ostatní závazky ve výši 1,8 mld. Kč.

Ostatní aktiva

Položka ostatních aktiv meziročně poklesla o 25,9 % na 2,6 mld. Kč.

Výhled do konce roku 2004

Hlavním krátkodobým a střednědobým cílem České pojišťovny je udržet si nadále pozici vedoucí domácí pojišťovny v oblasti životního i neživotního pojištění a zvyšovat přitom hodnotu společnosti. Společnost se hodlá i nadále profilovat jako pojišťovací ústav nabízející pojistné i finanční produkty a služby nejširší občanské klientele. Česká pojišťovna se chce v roce 2004 stát pojišťovnou číslo jedna na českém trhu z hlediska poskytovaných služeb, a to jak objektivně hodnocených, tak subjektivně vnímaných.

Prioritou roku 2004 je zvýšení dynamiky růstu v oblasti životního pojištění, a to jak z hlediska individuálních klientů, tak podnikové klientely, kde se životní pojištění a penzijní připojištění stává stále významnějším prostředkem motivace zaměstnanců. Rok 2004 je pro životní pojištění ve znamení jednak probíhající konverze životních pojistek a jednak v zavádění nových produktů, které pomohou společnosti uspět na vysoce konkurenčním trhu.

Záměrem je také zopakovat úspěch v oblasti pojištění motorových vozidel, kterého Česká pojišťovna dosáhla v roce 2003. Za účelem další podpory prodeje havarijního pojištění a povinného ručení bude docházet k rozvoji spolupráce například s prodejci vozidel či leasingovými společnostmi. Velký důraz je kladen na maximální eliminaci objemu pojistných podvodů.

Důležitým předpokladem úspěchu na stále koncentrovanějším trhu a pro splnění náročných obchodních cílů v životním i neživotním pojištění je další rozvoj křížového prodeje produktů a služeb v rámci celé finanční skupiny České pojišťovny. V souladu se světovými trendy se proto Česká pojišťovna bude dále zaměřovat na poskytování ucelených balíčků finančních služeb pro retailovou i podnikatelskou klientelu a na rozvoj moderních distribučních kanálů, umožňujících lépe využívat synergických efektů plynoucích z rozsahu činnosti a velikosti skupiny. Obchodní potenciál skýtají především tzv. bankopojišťovací produkty a širší využití rozsáhlé pobočkové sítě.

Informační technologie

IT podpora je významnou aktivitou v rámci transformace České pojišťovny, která umožňuje dosažení obchodních a provozních cílů, které si společnost vytkla. V roce 2003 a v I. pololetí 2004 společnost pokračovala v konsolidaci a centralizaci IT systémů jak v oblasti životního pojištění, tak v oblasti neživotního pojištění. V oblasti životního pojištění jsou provozovány dva centrální systémy, v oblasti neživotního pojištění byla učiněna řada kroků k zavedení jednoho centrálního systému, zejména v oblasti likvidace pojistných událostí. Nově zaváděné systémy vycházejí z použití moderních technologií. Základem nových procesů je digitální archiv s podporou řízení procesů a IP telefonie

s uniformní frontou jak pro telefonní komunikaci s klienty, tak pro faxovou a emailovou frontu i pro dokumenty z digitálního archívu. Velký důraz je kladen na systémy pro podporu řízení vztahů se zákazníky zejména na intenzivnějším využívání třívrstvé architektury a extranetu v souladu s nejvyššími bezpečnostními standardy pro finanční instituce.

Z hlediska provozu IT byly učiněny podstatné investice v oblasti bezpečnosti IT a kontinuity podnikání. V červnu 2003 bylo otevřeno nové záložní středisko, které splňuje nejvyšší bezpečnostní a provozní standardy. V souvislosti s projektem transformace provozu České pojišťovny bylo v roce 2003 uvedeno do provozu v rámci centralizace back-office centrální zpracování plateb. V rámci rozvoje technologií zavedených v roce 2004 byla zvýšena kapacita digitálního archívu na 80 000 A4 denně a zvýšená kapacita IP telefonie na více než 3500 pracovních míst. S tím souvisely i investice do IT infrastruktury a odpovídají změny IT architektury a bezpečnosti zejména v oblasti LAN/WAN a disaster recovery.

Tyto aktivity byly reflektovány v změnách organizace IT. Bylo dokončeno oddělení provozu od vývoje, posílena role testování nových technologií a systémů jako součást vývoje IT, centralizována organizace podpory koncových uživatelů založená na interních standardech osluby pro podporované distribuční kanály a útvary centrály a klientský servis.

Řízení rizik resp. bezpečnost provozních systémů, bezpečnost IT

Změny byly také realizovány v oblasti IT bezpečnosti, kde došlo k organizačnímu oddělení od provozu.

Při stanovení pravidel pro řízení rizika a při ochraně bezpečnosti IT vychází Česká pojišťovna z pravidel a doporučení stanovených normou ISO/IEC 17799:2000 Information Technology - Code of practice for information security management.

Pro klíčové systémy byly letech 2002-2003 vypracovány havarijní plány pro zajištění kontinuity provozu IT systémů v případě havárie. Byly aktualizovány scénáře pro obnovu funkčnosti jednotlivých klíčových systémů v takových časových intervalech, během nichž nedojde k ohrožení podnikatelské činnosti České pojišťovny. Prvořadým požadavkem je přitom eliminace nepříznivých dopadů případné havárie na dostupnost služeb pro klienty společnosti.

Vzhledem k rozsáhlým změnám v infrastruktuře IT byly specializovanou firmou v roce 2003 provedeny komplexní testy prostředí interní i externí sítě. Výsledky lze považovat za důkaz kvality jednotlivých testovaných systémů České pojišťovny.

E. TABULKOVÁ ČÁST

1. Základní údaje
2. Výkaz zisku a ztráty v plném rozsahu k 30.06.2003 a k 30.06.2004– příložen
3. Rozvaha v plném rozsahu k 30.06.2003 a k 30.06.2004 – příložena

Pololetní zpráva BCPP 30062004

Za Českou pojišťovnu a.s.

Ing. Jan Blaško, M.B.A.

Ing. Ladislav Bartoníček, M.B.A.

.....
místopředseda představenstva

.....
předseda představenstva

ROZVAHA

k 30. červnu 2004

Pojišťovna: Česká pojišťovna a.s., Spálená 16, Praha 1
IČO: 45272956

údaje v tisících Kč

Legenda	Minulé období 1	Hrubá výše 2	Úprava 3	Čistá výše 4
I. AKTIVA	X	X	X	X
B. Dlouhodobý nehmotný majetek, z toho:	603 802	1 552 786	909 432	643 354
C. Finanční umístění (investice)	106 343 822	107 516 912	0	107 516 912
I. Pozemky a stavby (nemovitosti), z toho:	6 583 033	6 576 473	0	6 576 473
a) provozní nemovitosti	45 600	40 647	0	40 647
II. Finanční umístění v podnikatelských seskupeních	16 265 640	18 236 774	0	18 236 774
1. Podíly v ovládaných osobách	10 896 740	13 547 103	0	13 547 103
2. Dluhové cenné papíry vydané ovládanými osobami a půjčky těmto osobám	5 174 711	4 607 642	0	4 607 642
3. Podíly s podstatným vlivem	194 189	82 029	0	82 029
III. Jiná finanční umístění	83 486 506	82 700 180	0	82 700 180
1. Akcie a ostatní CP s proměnlivým výnosem, ostatní podíly	9 488 121	10 621 765	0	10 621 765
2. Dluhové cenné papíry	58 550 670	47 464 573	0	47 464 573
3. Finanční umístění v investičních sdruženích	76 808	0	0	0
4. Ostatní půjčky	5 029 664	10 502 820	0	10 502 820
5. Depozita u finančních institucí	9 195 443	13 174 686	0	13 174 686
6. Ostatní finanční umístění	1 145 800	936 336	0	936 336
IV. Depozita při aktivním zajištění	8 643	3 485	0	3 485
D. Finanční umístění životního pojištění, je-li nositelem investičního rizika pojistník	134 110	152 233	0	152 233
E. Dlužníci	7 910 292	18 486 529	10 546 356	7 940 173
I. Pohledávky z operací přímého pojištění	4 816 289	7 413 056	2 049 578	5 363 478
1. pojistníci, z toho:	4 807 890	7 381 727	2 032 860	5 348 867
a) ovládané osoby	193 874	215 559	0	215 559
2. makléři, z toho:	8 399	31 329	16 718	14 611
a) ovládané osoby	324	564	0	564
II. Pohledávky z operací zajištění, z toho:	1 250 794	1 123 013	36 438	1 086 575
a) ovládané osoby	212 704	299 325	0	299 325
b) osoby, ve kterých má účetní jednotka podstatný vliv	3 354	0	0	0
III. Ostatní pohledávky, z toho:	1 843 209	9 950 460	8 460 340	1 490 120
a) ovládané osoby	32 566	26 375	0	26 375
b) osoby, ve kterých má účetní jednotka podstatný vliv	614	447	0	447
F. Ostatní aktiva	3 957 925	4 647 078	2 053 194	2 593 884
I. Dlouhodobý hmotný majetek, jiný než pozemky a stavby (nemovitosti), a zásoby	1 967 466	4 286 926	2 053 194	2 233 732
II. Hotovost na účtech u finančních institucí a hotovost v pokladně	212 296	360 106	0	360 106
III. Vlastní akcie nebo vlastní zatímní listy, vlastní obchodní podíly	1 778 117	0	0	0
IV. Jiná aktiva:	46	46	0	46
G. Přechodné účty aktiv	1 704 832	1 976 963	0	1 976 963
I. Naběhlé úroky a nájemné	93 980	38 033	0	38 033
II. Odložené pořizovací náklady na pojistné smlouvy, v tom oddělené:	769 992	769 992	0	769 992
b) v neživotním pojištění	769 992	769 992	0	769 992
III. Ostatní přechodné účty aktiv, z toho:	840 860	1 168 938	0	1 168 938
a) dohadné položky aktivní	416 747	666 503	0	666 503
AKTIVA CELKEM	120 654 783	134 332 501	13 508 982	120 823 519

Legenda	Minulé období	Běžné období	
II. PASIVA	X	X	
A. Vlastní kapitál	15 455 014	13 728 212	
I. Základní kapitál, z toho:	3 412 391	2 980 963	
b) vlastní akcie nebo vlastní zatímní listy, vlastní obchodní podíly (s uvedením jejich jmenovité hodnoty nebo nemají-li tuto hodnotu, s uvedením jejich účetní hodnoty)	431 428	0	
IV. Ostatní kapitálové fondy	1 731 107	1 918 466	
V. Rezervní fond a ostatní fondy ze zisku	2 504 258	726 521	
VI. Nerozdělený zisk minulého účetního období nebo neuhrazená ztráta minulého účetního období	4 669 413	6 241 171	
VII. Zisk nebo ztráta běžného účetního období	3 137 845	1 861 091	
B. Podřízená pasiva	2 500 000	2 500 000	
C. Technické rezervy	89 532 488	90 222 341	
1. Rezerva na nezasloužené pojistné	5 388 037	6 895 052	
a) hrubá výše	5 959 843	8 093 208	
b) podíl zajišťovatelů (-)	-571 806	-1 198 156	
2. Rezerva pojistného životních pojištění	62 187 261	61 130 769	
a) hrubá výše	62 187 261	61 130 769	
3. Rezerva na pojistná plnění	13 212 339	13 190 454	
a) hrubá výše	15 306 691	14 474 560	
b) podíl zajišťovatelů (-)	-2 094 352	-1 284 106	
4. Rezerva na prémie a slevy	383 451	390 593	
a) hrubá výše	383 451	390 593	
5. Vyrovnávací rezerva	2 490 010	2 490 010	
a) hrubá výše	2 490 010	2 490 010	
6. Rezerva pojistného neživotních pojištění	34 460	35 460	
a) hrubá výše	34 460	35 460	
7. Jiné technické rezervy	5 836 930	6 090 003	
a) hrubá výše	5 836 930	6 090 003	
D. Technická rezerva na životní pojištění, je-li nositelem investičního rizika pojistník	134 110	152 233	
a) hrubá výše	134 110	152 233	
E. Rezervy na ostatní rizika a ztráty	858 860	906 355	
1. Rezerva na důchody a podobné závazky	32 977	24 763	
2. Rezerva na daně	670 883	756 592	
3. Ostatní rezervy	155 000	125 000	
F. Depozita při pasivním zajištění	3 118	0	
G. Věřitelé	9 381 660	10 586 340	
I. Závazky z operací přímého pojištění, z toho:	2 686 306	1 458 842	
a) ovládané osoby	20 910	11 379	
b) osoby, ve kterých má účetní jednotka podstatný vliv	1 465	729	
II. Závazky z operací zajištění, z toho:	757 496	880 299	
V. Ostatní závazky, z toho:	5 937 858	8 247 199	
a) daňové závazky a závazky ze sociálního zabezpečení	1 030 646	1 307 473	
b) ovládané osoby	66 781	92 369	
b) osoby, ve kterých má účetní jednotka podstatný vliv	139	0	
H. Přechodné účty pasiv	2 789 533	2 728 038	
I. Výdaje příštích období a výnosy příštích období	1 140 296	1 277 487	
II. Ostatní přechodné účty pasiv, z toho:	1 649 237	1 450 551	
a) dohadné položky pasivní	1 649 237	1 450 551	
PASIVA CELKEM	120 654 783	120 823 519	
Odesláno dne:	Razítko a podpis statut.orgánu pojišťovny	Osoba odpovědná za účetnictví	Osoba odpovědná za účetní závěrku
20.7.2004	Ing. Ladislav Bartoníček, M.B.A	Mgr.Roman Koch	Ing.Ladislav Korobczuk
			tel. 267 185 758

VÝKAZ ZISKU A ZTRÁTY

k 30. červnu 2004

Pojišťovna: Česká pojišťovna a.s., Spálená 16, Praha 1

IČO: 45272956

údaje v tisících Kč

Legenda	Minulé období	Běžné období
I. Technický účet k neživotnímu pojištění	X	X
1. Zasloužené pojistné, očištěné od zajištění:	20 980 553	11 449 197
a) hrubé pojistné, čistá výše	21 321 929	12 949 004
aa) předepsané hrubé pojistné	23 581 313	14 611 353
ab) pojistné postoupené zajišťovatelům (-)	2 259 384	1 662 349
b) změna stavu rezervy, čistá výše	341 376	1 499 807
ba) změna stavu hrubé výše rezervy na nezasloužené pojistné (+/-)	332 954	2 126 158
bb) změna stavu rezervy na nezasloužené pojistné, podíl zajišťovatelů (+/-)	-8 422	626 351
2. Převedené výnosy z finančního umístění (investic) z Netechnického účtu (položka III.6.)	387 822	0
3. Ostatní technické výnosy, očištěné od zajištění	655 760	11 932
4. Náklady na pojistná plnění, očištěné od zajištění:	11 894 011	6 154 528
a) náklady na pojistná plnění:	11 589 647	6 222 125
aa) hrubá výše	15 928 273	7 140 397
ab) podíl zajišťovatelů (-)	4 338 626	918 272
b) změna stavu rezervy na pojistná plnění:	304 364	-67 597
ba) hrubá výše	-4 711 466	-877 538
bb) podíl zajišťovatelů (-)	-5 015 830	-809 941
5. Změna stavu ostatních technických rezerv, očištěné od zajištění (+/-)	206 070	254 073
6. Prémie a slevy, očištěné od zajištění	772 773	180 871
7. Čistá výše provozních nákladů:	5 187 063	3 059 121
a) pořizovací náklady na pojistné smlouvy	3 220 630	1 967 928
b) změna stavu časově rozlišených pořizovacích nákladů (+/-)	-46 991	0
c) správní režie	2 321 388	1 302 664
d) provize od zajišťovatelů a podíly na ziscích (-)	307 964	211 471
8. Ostatní technické náklady, očištěné od zajištění	1 436 896	625 908
9. Změna stavu vyrovnávací rezervy (+/-)	302 836	0
10. Mezisoučet, zůstatek (výsledek) Technického účtu k neživotnímu pojištění (položka III.1.)	2 224 486	1 186 628

Legenda	Minulé období	Běžné období
II. Technický účet k životnímu pojištění	X	X
1. Zasloužené pojistné, očištěné od zajištění:	14 282 539	8 882 989
a) předepsané hrubé pojistné	14 293 783	8 895 921
b) pojistné postoupené zajišťovatelům (-)	7 637	4 003
c) změna stavu rezervy na nezasloužené pojistné, očištěná od zajištění (+/-)	3 607	8 929
2. Výnosy z finančního umístění (investic):	50 427 098	22 598 721
a) výnosy z podílů se zvláštním uvedením těch, které pocházejí z ovládaných osob	63 268	20 588
b) výnosy z ost.finanč.umístění (investic), se zvláštním uvedením těch, které pocházejí z ovlád.osob, v tom:	5 130 486	4 676 685
aa) výnosy z pozemků a staveb (nemovitostí)	353 839	154 224
bb) výnosy z ostatních investic	4 776 647	4 522 461
d) výnosy z realizace finančního umístění (investic)	45 233 344	17 901 448
3. Přírůstky hodnoty finančního umístění (investic)	2 316 103	2 527 361
4. Ostatní technické výnosy, očištěné od zajištění	65 801	66 291
5. Náklady na pojistná plnění, očištěné od zajištění:	9 667 742	9 233 848
a) náklady na pojistná plnění:	9 699 893	8 927 855
aa) hrubá výše	9 699 893	8 927 855
b) změna stavu rezervy na pojistná plnění:	-32 151	305 993
ba) hrubá výše	-32 151	305 993
6. Změna stavu ostatních technických rezerv, očištěná od zajištění (+/-):	559 468	-1 193 569
a) rezervy v životním pojištění:	91 544	-1 211 693
aa) hrubá výše	91 544	-1 211 693
b) ostatní technické rezervy, očištěné od zajištění	467 924	18 124
8. Čistá výše provozních nákladů:	3 037 114	1 714 922
a) pořizovací náklady na pojistné smlouvy	1 649 328	1 004 771
c) správní režie	1 387 809	711 749
d) provize od zajišťovatelů a podíly na ziscích	23	1 598
9. Náklady na finanční umístění (investice):	46 463 618	20 027 697
a) náklady na správu finančního umístění (investic), včetně úroků	2 433 593	2 781 858
c) náklady spojené s realizací finančního umístění (investic)	44 030 025	17 245 839
10. Úbytky hodnoty finančního umístění (investic)	4 582 905	3 229 244
11. Ostatní technické náklady, očištěné od zajištění	167 408	32 397
13. Mezisoučet, zůstatek (výsledek) Technického účtu k životnímu pojištění (položka III.2.)	2 613 286	1 030 823

Legenda		Minulé období	Běžné období
III. Netechnický účet		X	X
1. Výsledek Technického účtu k neživotnímu pojištění (položka I.10.)		2 224 486	1 186 628
2. Výsledek Technického účtu k životnímu pojištění (položka II.13.)		2 613 286	1 030 823
3. Výnosy z finančního umístění (investic):		27 773 020	13 352 564
a) výnosy z podílů se zvláštním uvedením těch, které pocházejí z ovládaných osob		23 499	22 948
b) výnosy z ostatního finančního umístění (investic), se zvláštním uvedením těch, které pocházejí z ovládaných osob, v tom:		1 201 314	1 824 025
bb) výnosy z ostatních investic		1 201 314	1 824 025
d) výnosy z realizace finančního umístění (investic)		26 548 207	11 505 591
5. Náklady na finanční umístění (investic):		26 626 826	12 834 533
a) náklady na správu finančního umístění (investic), včetně úroků		583 713	1 306 311
c) náklady spojené s realizací finančního umístění (investic)		26 043 113	11 528 222
6. Převod výnosů z finančního umístění (investic) na Technický účet k neživotnímu pojištění (položka I.2.)		387 822	0
7. Ostatní výnosy		905 289	696 087
8. Ostatní náklady		1 977 553	783 927
9. Daň z příjmů z běžné činnosti		1 381 188	791 514
10. Zisk nebo ztráta z běžné činnosti po zdanění		3 142 692	1 856 128
11. Mimořádné náklady		4 537	1 199
12. Mimořádné výnosy		22 905	18 627
13. Mimořádný zisk nebo ztráta		18 368	17 428
15. Ostatní daně neuvedené v předcházejících položkách		23 215	12 465
16. Zisk nebo ztráta za účetní období		3 137 845	1 861 091
Odesláno dne:	Razítko a podpis statut.orgánu pojišťovny	Osoba odpovědná za účetnictví	Osoba odpovědná za účetní závěrku
20.7.2004	Ing. Ladislav Bartoníček, M.B.A.	Mgr.Roman Koch	Ing.Ladislav Korobczuk tel. 267 185 758

Ministersvo financí

FMF čj. V/2 - 31 380/1992

ze dne 23. prosince 1992

ve znění pozdějších opatření MF

Úč POJ 1 -01

ROZVAHA

k 30.červnu 2003

(v tisících Kč)

Čís.ř.	IKF	Rok	Měsíc	IČO
01	850093	2003	6	45272956

Název a sídlo pojiš.

Česká pojišťovna a.s

Spálená 16

Praha 1

Účetní jednotka doručí:

1x útvaru státního dozoru nad pojišťovnami MF

1x finančnímu úřadu v sídle pojišťovny

Legenda		Minulé období	Hrubá výše	Úprava	Čistá výše
a		1	2	3	4
I. AKTIVA		X	X	X	X
A. Pohledávky za upsaný základní kapitál		0	0		0
B. Dlouhodobý nehmotný majetek, z toho		66 518	840 351	791 140	49 211
	a) zřizovací výdaje	0	0		0
	b) goodwill	0	0		0
C. Finanční umístění (investice)		102 480 250	106 526 250	1 404 781	105 121 469
I. Pozemky a stavby (nemovitosti), z toho:		8 033 616	9 515 162	1 404 781	8 110 381
	a) provozní nemovitosti	48 471	121 143	72 992	48 151
II. Finanční umístění v podnik. seskupeních		10 304 703	10 302 836		10 302 836
	1. Podíly v ovládaných osobách	10 202 890	10 189 520		10 189 520
	2. Dluhopisy vydané ovlád. osob. a půjčky těmto os.	0	11 084		11 084
	3. Podíly s podstatným vlivem	101 813	102 232		102 232
	4. Dluhop. vydané os., ve kt.má úč.j. podst.vliv, a půjčky těmto os.	0	0		0
III. Jiná finanční umístění		84 131 862	86 698 356		86 698 356
	1. Akcie a ostatní CP s proměn. výnosem, ostatní podíly	10 881 025	9 481 910		9 481 910
	2. Dluhopisy a ostatní cenné papíry s pevným výnosem	63 072 619	68 819 132		68 819 132
	3. Finanční umístění v investičních sdruženích	88 026	83 330		83 330
	5. Ostatní půjčky	1 034 641	842 976		842 976
	6. Depozita u finančních institucí	7 873 056	6 171 882		6 171 882
	7. Ostatní finanční umístění	1 182 495	1 299 126		1 299 126
IV. Depozita při aktivním zajištění		10 069	9 896		9 896
D. Fin. umístění ŽP, je-li nosit. invest. riz.pojistník		147 008	164 212		164 212

Legenda	Minulé období	Hrubá výše	Úprava	Čistá výše
E. Dlužníci	7 287 095	18 353 136	10 325 501	8 027 635
I. Pohledávky z operací přímého pojištění	4 183 208	7 591 810	2 095 863	5 495 947
1. pojistníci	4 174 143	7 566 756	2 083 023	5 483 733
a) ovládané osoby		0	0	0
b) osoby, ve kt. má úč. jednotka podstat. vliv		0	0	0
2. makléři	9 065	25 054	12 840	12 214
a) ovládané osoby		0	0	0
b) osoby, ve kt. má úč. jednotka podstat. vliv		0	0	0
II. Pohledávky z operací zajištění	947 051	692 358		692 358
a) ovládané osoby		0		0
b) osoby, ve kt. má úč. jednotka podstat. vliv		0		0
III. Ostatní pohledávky	2 156 836	10 068 968	8 229 638	1 839 330
a) ovládané osoby		0	0	0
b) osoby, ve kt. má úč. jednotka podstat. vliv		0	0	0
F. Ostatní aktiva	4 386 912	5 937 509	1 888 106	4 049 403
I. Dlouh. hm. maj., jiný než poz. a stavby (nemovitosti), a zásoby	1 630 063	3 662 250	1 888 106	1 774 144
II. Hotovost na účtech u fin. institucí a hotovost v pokladně	978 683	497 093		497 093
III. Vl. akcie nebo vl. zatímní listy, vl. obchod. podíly	1 778 117	1 778 117		1 778 117
IV. Jiná aktiva	49	49		49
G. Přejícné účty aktiv	1 192 165	1 254 967		1 254 967
I. Naběhlé úroky a renty (důchody)	7 017	5 146		5 146
II. Odložené poř. náklady na poj. smlouvy, v tom odděleně:	723 001	723 001		723 001
a) v životním pojištění	0	0		0
b) v neživotním pojištění	723 001	723 001		723 001
III. Ostatní přejícné účty aktiv, z toho:	462 147	526 820		526 820
a) dohadné položky aktivní	345 787	433 466		433 466
AKTIVA CELKEM	115 559 948	133 076 425	14 409 528	118 666 897
Kontrolní čísla aktiv	446 203 350	504 095 324	44 606 299	459 489 025

Legenda		Minulé období	Hrubá výše	Úprava	Čistá výše
II. PASIVA		X	X	X	X
A. Vlastní kapitál		15 684 281			13 647 909
I. Základní kapitál, z toho:		3 412 391			3 412 391
	a) změny základního kapitálu				
II. Emisní ažio		0			0
III. Rezervní fond na nové ocenění		0			0
IV. Ostatní kapitálové fondy		1 586 852			1 912 534
V. Rezervní fond a ostatní fondy ze zisku		2 410 578			2 504 170
VI. Neroz. zisk min. úč. obd. nebo neuhraz. ztráta min. úč. obd.		4 226 970			4 669 413
VII. Zisk nebo ztráta běžného účetního období		4 047 490			1 149 401
B. Podřízená pasiva					
C. Technické rezervy		87 854 280	98 265 180	5 108 055	93 157 125
1. Rezerva na nezasloužené pojistné:		5 043 054			7 212 194
	a) hrubá výše	5 623 282	8 135 694		
	b) podíl zajišťovatelů (-)	580 228		923 500	
2. Rezerva pojistného životních pojištění:		62 276 265			61 432 434
	a) hrubá výše	62 276 265	61 432 434		
	b) podíl zajišťovatelů (-)				
3. Rezerva na pojistná plnění:		12 940 126			12 757 715
	a) hrubá výše	20 050 309	16 942 270		
	b) podíl zajišťovatelů (-)	7 110 183		4 184 555	
4. Rezerva na prémie a slevy:		223 163			87 335
	a) hrubá výše	223 163	87 335		
	b) podíl zajišťovatelů (-)				
5. Vyrovnávací rezerva		2 187 174			2 307 174
	a) hrubá výše	2 187 174	2 307 174		
	b) podíl zajišťovatelů (-)				
6. Rezerva pojistného neživotních pojištění		27 763			29 329
	a) hrubá výše	27 763	29 329		
	b) podíl zajišťovatelů (-)				
7. Jiné technické rezervy:		5 156 735			9 330 944
	a) hrubá výše	5 156 735	9 330 944		
	b) podíl zajišťovatelů (-)				
D. Tech. rezerva na ŽP, je-li nositelem inv. rizika pojistník		147 008	149 226		149 226
	a) hrubá výše	147 008	149 226		
	b) podíl zajišťovatelů (-)				

Legenda		Minulé období	Hrubá výše	Úprava	Čistá výše
E. Rezervy na ostatní rizika a ztráty		212 583			207 530
1.	Rezerva na důchody a podobné závazky	47 483			42 430
2.	Rezerva na daně	0			0
3.	Ostatní rezervy	165 100			165 100
F. Depozita při pasivním zajištění		3 663			3 968
G. Věřitelé		9 817 845			9 411 433
I. Závazky z operací přímého pojištění		2 952 763			1 218 628
a)	ovládané osoby				0
b)	osoby, ve kt. má úč. jednotka podstat. vliv				0
II. Závazky z operací zajištění		413 119			497 900
a)	ovládané osoby				0
b)	osoby, ve kt. má úč. jednotka podstat. vliv				0
III. Výpůjčky zaručené dluhopisem, z toho:		0			0
a)	směnitelné (konvertibilní) výpůjčky				
b)	ovládané osoby				
c)	osoby, ve kt. má úč. jednotka podstat. vliv				
IV. Závazky vůči finančním institucím		0			0
a)	ovládané osoby				
b)	osoby, ve kt. má úč. jednotka podstat. vliv				
V. Ostatní závazky, z toho:		6 451 963			7 694 905
a)	daňové závazky a závazky ze soc. zabezpečení	763 577			924 294
b)	ovládané osoby				0
c)	osoby, ve kt. má úč. jednotka podstat. vliv				0
VI. Garanční fond Kanceláře					
a)	ovládané osoby				
b)	osoby, ve kt. má úč. jednotka podstat. vliv				
H. Přejícné účty pasiv		1 840 288			2 089 706
I. Výdaje příštích období a výnosy příštích období		1 198 563			1 373 990
II. Ostatní přejícné účty pasiv, z toho:		641 725			715 716
a)	dohadné položky pasivní	641 725			715 716
PASIVA CELKEM		115 559 948			118 666 897
Kontrolní čísla pasiv		451 316 585	196 828 812	10 216 110	357 487 507
Odesláno dne:	Razítko a podpis statut.orgánu pojišťovny	Osoba odpovědná za účetnictví		Osoba odpovědná za účetní závěrku	
21.7.2003	Ing. Ladislav Bartoniček, M.B.A.	Mgr.Roman Koch		Ing.J.Musilová	
tel. 267 185 758					

Ministerstvo financí

FMF čj. V/2 - 31 380/1992

ze dne 23.prosince 1992

ve znění pozdějších opatření MF

Úč POJ 2 -01

Výkaz zisku a ztráty

k 30.červnu 2003

(v tis. Kč)

Čís.ř.	IKF	Rok	Měsíc	IČO
01	851093	2003	6	45272956

Název a sídlo pojišťovny
Česká pojišťovna a.s.
Spálená 16
Praha 1

Účetní jednotka doručí:

1x útvaru stát.dozoru nad pojišťovnami MF

1x finančnímu úřadu v sídle pojišťovny

Legenda	Minulé období	Základna	Mezisoučet	Výsledek
a	1	2	3	4
I. Technický účet k neživotnímu pojištění	X	X	X	X
1. Zasloužené pojistné, očištěné od zajištění:	X	X	X	X
a) předepsané hrubé pojistné	X	13 329 806	X	X
b) pojistné postoupené zajišťovatelům (-)	X	1 499 943	11 829 863	X
c) změna stavu hrubé výše rezervy na nezasloužené pojistné (+/-)	X	2 487 578	X	X
d) změna stavu rezervy na nezasloužené pojistné, podíl zajišťovatelů (+/-)	18 259 954	343 272	2 144 306	9 685 557
2. Převedené výnosy z finančního umístění (investic) z Netechnického účtu (položka III.6.)	0	X	X	0
3. Ostatní technické výnosy, očištěné od zajištění	794 599	X	X	1 197
4. Náklady na pojistná plnění, očištěné od zajištění:	X	X	X	X
a) náklady na pojistná plnění:	X	X	X	X
aa) hrubá výše	X	8 204 789	X	X
ab) podíl zajišťovatelů (-)	X	2 816 440	5 388 349	X
b) změna stavu rezervy na pojistná plnění:	X	X	X	X
ba) hrubá výše	X	-3 014 088	X	X
bb) podíl zajišťovatelů (-)	11 689 538	-2 925 628	-88 460	5 299 889
5. Změny stavu ostatních technických rezerv, očištěné od zajištění (+/-)	186 071	X	X	126 631
6. Prémie a slevy, očištěné od zajištění	214 858	X	X	166 352
7. Čistá výše provozních nákladů:	X	X	X	X
a) pořizovací náklady na pojistné smlouvy	X	X	1 621 632	X
b) změna stavu časově rozlišených pořizovacích nákladů (+/-)	X	X	0	X
c) správní režie	X	X	1 578 853	X
d) provize od zajišťovatelů a podíly na ziscích (-)	4 852 030	X	179 693	3 020 792
8. Ostatní technické náklady, očištěné od zajištění	1 769 941	X	X	236 914
9. Změna stavu vyrovnávací rezervy (+/-)	248 845	X	X	120 000
10. Mezisoučet, zůstatek (výsledek) Technického účtu k neživotnímu pojištění (položka III.1.)	93 270	X	X	716 176

Legenda	Minulé období	Základna	Mezisoučet	Výsledek
II. Technický účet k životnímu pojištění	X	X	X	X
1. Zasloužené pojistné, očištěné od zajištění:	X	X	X	X
a) předepsané hrubé pojistné	X	X	6 094 056	X
b) pojistné postoupené zajišťovatelům(-)	X	X	2 509	X
c) změna stavu rezervy na nezasloužené pojistné, podíl zajišťovatelů (+/-)	12 316 868	X	24 927	6 066 620
2. Výnosy z finančního umístění (investic):	X	X	X	X
a) výnosy z podílů se zvláštním uvedením těch, které pocházejí ovládaných osob	X	X	41 239	X
b) výnosy z ost.finanč.umístění (investic), se zvláštním uvedením těch, které pocházejí z ovlád.osob, v tom:	X	X	X	X
ab) výnosy z pozemků a staveb nemovitostí	X	179 370	X	X
bb) výnosy z ostatních investic	X	2 780 208	2 959 578	X
c) změny hodnoty finančního umístění (investic)	X	X	0	X
d) výnosy z realizace finančního umístění (investic)	62 888 846	X	23 719 057	26 719 874
3. Přírůstky hodnoty finančního umístění (investic)	3 207 155	X	X	890 602
4. Ostatní technické výnosy, očištěné od zajištění	17 585	X	X	16 430
5. Náklady na pojistná plnění, očištěné od zajištění:	X	X	X	X
a) náklady na pojistná plnění:	X	X	X	X
aa) hrubá výše	X	3 994 003	X	X
bb) podíl zajišťovatelů (-)	X	0	3 994 003	X
b) změna stavu rezervy na pojistná plnění:	X	X	X	X
aa) hrubá výše	X	61 960	X	X
bb) podíl zajišťovatelů (-)	7 877 576	0	61 960	4 055 963
6. Změna stavu ostatních technických rezerv, očištěná od zajištění (+/-):	X	X	X	X
a) rezervy v životním pojištění:	X	X	X	X
aa) hrubá výše	X	-903 999	X	X
bb) podíl zajišťovatelů (-)	X	0	-903 999	X
b) ostatní technické rezervy, očištěné od zajištění	4 245 807	X	3 915 534	3 011 535
7. Prémie a slevy, očištěné od zajištění	0	X	X	0
8. Čistá výše provozních nákladů:	X	X	X	X
a) pořizovací náklady na pojistné smlouvy	X	X	481 815	X
b) změna stavu časově rozlišených pořizovacích nákladů (+/-)	X	X	0	X
c) správní režie	X	X	645 668	X
d) provize od zajišťovatelů a podíly na ziscích (-)	2 463 497	X	0	1 127 483
9. Náklady na finanční umístění (investic):	X	X	X	X
a) náklady na správu finančního umístění (investic), včetně úroků	X	X	1 471 790	X
b) změna hodnoty finančního umístění (investic)	X	X	0	X
c) náklady spojené s realizací finančního umístění (investic)	60 864 668	X	23 308 105	24 779 895
10. Úbytky hodnoty finančního umístění (investic)	1 836 493	X	X	463 992
11. Ostatní technické náklady, očištěné od zajištění	69 755	X	X	58 403
12. Převod výnosů z finančního umístění (investic) na Netechnický účet (položka III.4.)	0	X	X	0
13. Mezisoučet, zůstatek (výsledek) Technického účtu k životnímu pojištění (položka III.2.)	1 072 658	X	X	196 255

Legenda		Minulé období	Základna	Mezisoučet	Výsledek
III. Netechnický účet		X	X	X	X
1. Výsledek Technického účtu k neživotnímu pojištění (položka I.10.)		93 270	X	X	716 176
2. Výsledek Technického účtu k životnímu pojištění (položka II.13.)		1 072 658	X	X	196 255
3. Výnosy z finančního umístění (investic):		X	X	X	X
a) výnosy z podílů se zvláštním uvedením těch, které pocházejí ovládaných osob		X	X	0	X
b) výnosy z ostatního finančního umístění (investic), se zvláštním uvedením těch, které pocházejí z ovládaných osob, v		X	X	X	X
ab) výnosy z pozemků a staveb (nemovitosti)		X	0	X	X
bb) výnosy z ostatních investic		X	551 580	551 580	X
c) změny hodnoty finančního umístění (investic)		X	X	0	X
d) výnosy z realizace finančního umístění (investic)		23 566 144	X	17 645 723	18 197 303
4. Převedené výnosy finančního umístění (investic) z Technického účtu k život. pojištění (položka II.12.)		0	X	X	0
5. Náklady na finanční umístění (investic):		X	X	X	X
a) náklady na správu finančního umístění (investic), včetně úroků		X	X	232 716	X
b) změny hodnoty finančního umístění (investic)		X	X	0	X
c) náklady spojené s realizací finančního umístění (investic)		23 004 864	X	17 081 494	17 314 210
6. Převod výnosů z finančního umístění (investic) na Technický účet k neživotnímu pojištění (položka I.2.)		0	X	X	0
7. Ostatní výnosy		1 806 588	X	X	297 454
8. Ostatní náklady		1 238 331	X	X	668 692
9. Daň z příjmů z běžné činnosti		914 639	X	X	283 732
10. Zisk nebo ztráta z běžné činnosti po zdanění		1 380 826	X	X	
11. Mimořádné náklady		3 553 763	X	X	1 302
12. Mimořádné výnosy		6 241 337	X	X	21 342
13. Mimořádný zisk nebo ztráta		2 687 574	X	X	20 040
14. Daň z příjmů z mimořádné činnosti		0	X	X	0
15. Ostatní daně neuvedené v předcházejících položkách		20 910	X	X	11 193
16. Zisk nebo ztráta za účetní období		4 047 490	X	X	1 149 401
Kontrolní číslo		264 598 408	12 087 907	112 152 128	125 637 660
Odesláno dne:	Razítko a podpis statut.orgánu pojišťovny	Osoba odpovědná za účetnictví		Osoba odpovědná za účetní závěrku	
21.7.2003	Ing. Ladislav Bartoniček , M.B.A.	Roman Koch		Ing.J.Musilová	
				tel. 267 185 758	